

ONLINE OKTATÁS TANTÁRGYI TEMATIKÁJA

Tantárgy neve: Szóbeli kommunikáció I. Konverzáció és hallott szöveg értése	Tantárgy Neptun kódja: BTOSZNE1L01 Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens	
Közreműködő oktató(k): Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens	
Javasolt félév: 1 Ó	Előfeltétel: -
Óraszám/félév: 9	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 2	Munkarend: levelező
Tantárgy feladata és célja: A szeminárium célja, hogy a felsőfokú nyelvtudással érkezett hallgatók bővítsék szókincsüket, fejlesszék szóbeli kommunikációs képességeiket. Autentikus szövegek hallgatásával és feldolgozásával szert tesznek a hétköznapi életben használt szókincsre és beszédfordulatokra. Középpontban áll a hallásértés és a beszédkészség fejlesztése, melynek módszerei a szóbeli összefoglalás, elbeszélés, véleményalkotás, beszélgetés, vita és referátum, de ezt másodlagosan kiegészítik a receptív készségek, az olvasás- és íráskészség.	
Fejlesztendő kompetenciák: <i>tudás:</i> Ismeri a német nyelv beszélt és írott változatának szabályait. <i>képesség:</i> Képes német nyelven hatékonyan kommunikálni és az információkat különböző nézőpontok szerint bemutatni. <i>attitűd:</i> Törekszik nyelvi tudásának és általános ismeretanyagának folyamatos fejlesztésére. <i>autonómia és felelősség:</i> Szakmai hivatástudat kialakítására és önképzésre törekszik.	
Tantárgy tematikus leírása:	
Gyakorlat: <ol style="list-style-type: none"> 1. Einführung, Kennenlernen, Thematik und Anforderungen des KurseS 2. Kennenlernen der Webseite DW 3. DW: Videothemen 4. Themen nach Wahl 5. Dialogübungen: Spiel deine Rolle 6. DW: Alltagsdeutsch 7. Themen nach Wahl 8. Dialogübungen: Spiel deine Rolle 9. Mündliche Prüfung: ÖSD C1 – Aufgaben https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc1_modellsatz_sprechen.pdf 10. Mündliche Prüfung: ÖSD C1: Video https://www.youtube.com/watch?v=eEUKwckglkc 11. Mündlich Prüfung: ÖSD C2 – Aufgaben https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc2_modellsatz_sprechen.pdf 12. Mündliche Prüfung: ÖSD C2: Video https://www.youtube.com/watch?v=BOPDR1sM0TY 13. Dialogübungen: Spiel deine Rolle 14. Abschluss des Kurses, Bewertung 	

Félévközi számonkérés módja és értékelése:

Beszámoló

Gyakorlati jegy / kollokvium teljesítésének módja, értékelése:

Beszámoló:

A szóbeli értékelésnél fontos szempont a szabatos, stilisztikailag helyes nyelvhasználat.

A produktív készségek (szóbeli témakifejtés) értékelése három szempont szerint, részjegyekkel történik:

- Tartalom: a szóbeli felelet szakmai információi és szókincse
- Prezentáció: a szóbeli felelet logikája, felépítése, előadásmódja, követhetősége, gördülékenysége, érthetősége
- Kommunikáció: a szóbeli felelet nyelvhelyessége.

A végső osztályzat a három részjegy matematikai átlaga.

Módosítás:

A tematikus leírásban megadott foglalkozások a tanév elején meghirdetett tanrend szerint tömbösítve on-line kerülnek megtartásra. Számonkérés módja: online zárthelyi dolgozat;

Kötelező irodalom:

1. Mündliche Prüfung: ÖSD C1 – Aufgaben https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc1_modellesatz_sprechen.pdf
Video <https://www.youtube.com/watch?v=eEUKwckglkc>
2. Mündliche Prüfung: ÖSD C2 – Aufgaben https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc2_modellesatz_sprechen.pdf
Video <https://www.youtube.com/watch?v=BOPDR1sM0TY>
3. online: http://einstufungstests.klett-sprachen.de/eks/2013-07-19_mittelpunkt/index.php?questname=mittelpunkt&questclass=B2&questblock=1

Ajánlott irodalom:

1. Daniels, Albert – Dengler, Stefanie – Estermann, Christian – Köhl-Kuhn, Renate – Lanz, Monika – Sander, Ilse – Schlenker, Wolfram – Tallowitz, Ulrike: Mittelpunkt. C1. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. 3 Audio CD-s. Stuttgart: Klett 2008.
2. Fitz, Angela – Neustadt, Eva: Mittelpunkt B2/ C1. Redemittelsammlung. Stuttgart: Klett 2009.
3. Duden online Wörterbuch <https://www.duden.de/woerterbuch>

Tantárgy neve: Írásbeli kommunikáció I. Szövegértés és grammatikai gyakorlatok	Tantárgy Neptun kódja: BTOSZNE1L02 Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens	
Közreműködő oktató(k): Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens	
Javasolt félév: 1Ő	Előfeltétel: -
Óraszám/félév: 9	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 2	Munkarend: levelező
<p>Tantárgy feladata és célja: A szeminárium célja, hogy a felsőfokú nyelvtudással rendelkező hallgatók fejlesszék írásbeli kommunikációs képességeiket. Középpontban áll az olvasásértési és grammatikai készség fejlesztése. A különféle szövegfajták tanulmányozásával felismerik azok formai, lexikai, grammatikai és stilisztikai jellegzetességeit, az egyes nyelvtani jelenségek elemzésével és gyakorlásával, pontosítják nyelvtani tudásukat. Ezt másodlagosan kiegészítik a többi készségek, elsősorban az íráskészség, másodsorban a hallásértési- és beszéd-készség.</p> <p>Fejlesztendő kompetenciák: <i>tudás:</i> Ismeri a német nyelv beszélt és írott változatának szabályait. <i>képesség:</i> Képes német nyelven hatékonyan kommunikálni és az információkat különböző nézőpontok szerint bemutatni. <i>attitűd:</i> Törekszik nyelvi tudásának és általános ismeretanyagának folyamatos fejlesztésére. <i>autonómia és felelősség:</i> Szakmai hivatástudat kialakítására és önképzésre törekszik.</p>	
Tantárgy tematikus leírása:	
<p>Gyakorlat:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Einführung, Kennenlernen, Thematik und Anforderungen des Kurses 2. Grammatik und Lexik C1 https://www.aufgaben.schubert-verlag.de/ 3. ÖSD Zertifikat C1: Lesen https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc1_modellsatz_lesen.pdf 4. ÖSD Zertifikat C1: Hören https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-c1-zc1/ 5. ÖSD Zertifikat C1: Schreiben 1. https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc1_modellsatz_schreiben.pdf 6. ÖSD Zertifikat C1: Schreiben 2. https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc1_modellsatz_schreiben.pdf 7. Korrektur und Bewertung 8. Grammatik und Lexik C2 https://www.aufgaben.schubert-verlag.de/ 9. ÖSD Zertifikat C2: Lesen https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc2_modellsatz_lesen.pdf 10. ÖSD Zertifikat C2: Hören https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-c2-zc2/ 11. ÖSD Zertifikat C2: Schreiben 1. https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc2_modellsatz_schreiben.pdf 12. ÖSD Zertifikat C2: Schreiben 2. https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc2_modellsatz_schreiben.pdf 13. Korrektur und Bewertung 14. Abschluss und Bewertung 	

Félévközi számonkérés módja és értékelése:

Tesztek otthoni elkészítése, megírása

Gyakorlati jegy / kollokvium teljesítésének módja, értékelése:

Feladatsor: Az elégséges (2) jegyhez 60%-ot, a közepes (3) jegyhez 70%-ot, a jó (4) jegyhez 80%-ot, a jeles (5) jegyhez 90%-ot kell elérni.

Fogalmazások:

A produktív készségek (szövegalkotás) értékelése három szempont szerint, részjegyekkel történik:

- Tartalom: a szöveg szakmai információi, szóincse, terminológiahasználat
- Prezentáció: a szöveg logikája, felépítése, koherenciája, tagoltsága, értelmezhetősége
- Kommunikáció: a szöveg nyelvhelyessége.

A végső osztályzat a három részjegy matematikai átlaga.

Módosítás:

A tematikus leírásban megadott foglalkozások a tanév elején meghirdetett tanrend szerint tömbösítve on-line kerülnek megtartásra. Számonkérés módja: online zárthelyi dolgozat;

Kötelező irodalom:

1. Grammatik und Lexik C1 und C2
<https://www.aufgaben.schubert-verlag.de/>
2. ÖSD Zertifikat C1:
Lesen
https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc1_modellsatz_lesen.pdf
Hören
<https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-c1-zc1/>
Schreiben
https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc1_modellsatz_schreiben.pdf
3. ÖSD Zertifikat C2:
Lesen
https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc2_modellsatz_lesen.pdf
Hören
<https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-c2-zc2/>
Schreiben 1.
https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zc2_modellsatz_schreiben.pdf

Ajánlott irodalom:

1. Daniels, Albert – Dengler, Stefanie – Estermann, Christian – Köhl-Kuhn, Renate – Lanz, Monika – Sander, Ilse – Schlenker, Wolfram – Tallowitz, Ulrike: Mittelpunkt. C1. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. 3 Audio CD-s. Stuttgart: Klett 2008.
2. Fitz, Angela – Neustadt, Eva: Mittelpunkt B2/ C1. Redemittelsammlung. Stuttgart: Klett 2009.
3. Duden online Wörterbuch <https://www.duden.de/woerterbuch>

Tantárgy neve: Szóbeli kommunikáció III.	Tantárgy Neptun kódja: BTGEL646 Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék
	Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens	
Közreműködő oktató(k): Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens, Paksy Tünde, egyetemi tanársegéd	
Javasolt félév: 3Ö	Előfeltétel: -
Óraszám/hét: 2	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 2	Munkarend: levelező
<p>Tantárgy feladata és célja: A szeminárium célja a hallgatók szóbeli kommunikatív kompetenciáinak felépítése B1-B2- nyelvi szintre. A hallgatók a szemináriumon alapvető szókincsre tesznek szert és fejlesztik szóbeli kommunikációs képességeiket. Autentikus szövegek hallgatásával és feldolgozásával elsajátítják a hétköznapi életben használt szókincset és beszédfordulatokat. Középpontban áll a hallásértés és a beszédkészség fejlesztése, melynek módszerei a szituációs gyakorlatok, a szóbeli összefoglalás, ezt másodlagosan kiegészítik a receptív készségek, az olvasás- és íráskészség. IKT eszközök alkalmazása: A nyomtatott tananyag internetes filmrészletek epizódjainak nézésével és nyelvi feldolgozásával egészül ki.</p> <p>Fejlesztendő kompetenciák: <i>tudás:</i> Ismeri a német nyelv beszélt és írott változatának szabályait. <i>képesség:</i> Képes német nyelven hatékonyan kommunikálni és az információkat különböző nézőpontok szerint bemutatni. <i>attitűd:</i> Törekszik nyelvi tudásának és általános ismeretanyagának folyamatos fejlesztésére. <i>autonómia és felelősség:</i> Szakmai hivatástudat kialakítására és önképzésre törekszik.</p>	
Tantárgy tematikus leírása:	
<p>Gyakorlat:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kennenlernen, Ziele und Ablauf des Kurses 2. Freizeitbeschäftigung 3. Medien 4. Kultur 5. Wetter Umweltschutz 6. Dialogaufgaben 7. Mündliche Prüfung ÖSD B1 8. Gesundheit 9. Sport 10. Lebensweise 11. Schule 12. Dialogaufgaben 13. Mündliche Prüfung ÖSD B2 14. Abschluss, Bewertung 	
<p>Félévközi számonkérés módja és értékelése: Két beszámoló és szódolgozatok</p> <p>Gyakorlati jegy teljesítésének módja, értékelése: Beszámoló: A produktív készségek (szóbeli témakifejtés) értékelése három szempont szerint, részjegyekkel történik. A végső osztályzat a három részjegy matematikai átlaga.</p> <p>- Tartalom: a szóbeli felelet szakmai információi és szókincse</p> <p>- Prezentáció: a szóbeli felelet logikája, felépítése, előadásmódja, követhetősége, gördülékenysége, érthetősége</p>	

- Kommunikáció: a szóbeli felelet nyelvhelyessége.

Szódolgozat: Feladatsor: Az elégséges (2) jegyhez 60%-ot, a közepes (3) jegyhez 70%-ot, a jó (4) jegyhez 80%-ot, a jeles (5) jegyhez 90%-ot kell elérni.

Módosítás:

A tematikus leírásban megadott foglalkozások a tanév elején meghirdetett tanrend szerint tömbösítve online kerülnek megtartásra. Számonkérés módja: online zárthelyi dolgozat;

Kötelező irodalom:

1. Veres Mária: Színes kérdések és válaszok német nyelvből. B1 szint (CD-melléklettel) Szeged. Maxim kiadó. 2012.
2. Füleki Tamás Sárvári Tünde: Színes kérdések és válaszok német nyelvből. B2 szint (CD-melléklettel) Szeged. Maxim kiadó. 2016.
3. Dr. Hum Rozália - Nolda Ildikó - Dr. Scheibl György: Színes kérdések és válaszok német nyelvből - C1 szint (CD-melléklettel) Szeged. Maxim kiadó. 2021.

Ajánlott irodalom:

1. <http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/>
2. Sövényházi Edit – Talpainé Kremser Anna: Kérdések és válaszok német nyelvből. Szeged. Maxim. 2008.
3. Duden online Wörterbuch <https://www.duden.de/woerterbuch>

Tantárgy neve: Írásbeli kommunikáció III.	Tantárgy Neptun kódja: BTGEL647 Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék
	Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens	
Közreműködő oktató(k): Dr. Bikics Gabriella egyetemi docens, Paksy Tünde, egyetemi tanársegéd	
Javasolt félév: 3Ö	Előfeltétel: -
Óraszám/hét: 2	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 2	Munkarend: levelező
<p>Tantárgy feladata és célja: A szeminárium célja a hallgatók írásbeli kommunikációs kompetenciáinak felépítése B1-B2 nyelvi szintre. Középpontban áll az olvasásértési és grammatikai készség fejlesztése. A különféle szövegfajták tanulmányozásával felismerik azok formai, lexikai, grammatikai és stilisztikai jellegzetességeit, az egyes nyelvtani jelenségek elemzésével és gyakorlásával, pontosítják nyelvtani tudásukat. Ezt másodlagosan kiegészítik a többi készségek, elsősorban az íráskészség, másodsorban a hallásértési- és beszédkészség.</p> <p>IKT eszközök alkalmazása: A nyomtatott tananyag internetes német nyelvtanfolyam epizódjainak nézésével és nyelvi feldolgozásával egészül ki.</p> <p>Fejlesztendő kompetenciák: <i>tudás:</i> Ismeri a német nyelv beszélt és írott változatának szabályait. <i>képesség:</i> Képes német nyelven hatékonyan kommunikálni és az információkat különböző nézőpontok szerint bemutatni. <i>attitűd:</i> Törekszik nyelvi tudásának és általános ismeretanyagának folyamatos fejlesztésére. <i>autonómia és felelősség:</i> Szakmai hivatástudat kialakítására és önképzésre törekszik.</p>	
Tantárgy tematikus leírása:	
<p>Gyakorlat:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kennennlernen, Anforderungen des Kurses 2. Grammatik und Lexik B1 schubert online Übungen 3. Schriftliche Prüfung ÖSD B1 4. Lesen: https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zb1_modellsatz_lesen.pdf 5. Hören: https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-b1-zb1/ 6. Schreiben 1. https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zb1_modellsatz_schreiben.pdf 7. Schreiben 2. https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zb1_modellsatz_schreiben.pdf 8. Korrektur und Bewertung 9. Grammatik und Lexik B2 schubert online Übungen 10. Schriftliche Prüfung ÖSD B2 11. Lesen: https://www.osd.at/wp-content/uploads/2020/03/ZB2-Modellsatzs_LV.pdf 12. Hören: https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-b2-zb2/ 13. Schreiben: https://www.osd.at/wp-content/uploads/2020/03/ZB2-Modellsatzs_SA.pdf 14. Korrektur und Bewertung 	
Félévközi számonkérés módja és értékelése: Két teszt megoldása	

Gyakorlati jegy teljesítésének módja, értékelése:

Zárthelyi dolgozat: Feladatsor: Az elégséges (2) jegyhez 60%-ot, a közepes (3) jegyhez 70%-ot, a jó (4) jegyhez 80%-ot, a jeles (5) jegyhez 90%-ot kell elérni.

Fogalmazás: A produktív készségek (szövegalkotás) értékelése három szempont szerint, részjegyekkel történik. A végső osztályzat a három részjegy matematikai átlaga.

- Tartalom: a szöveg szakmai információi, szóincse, terminológiahasználat
- Prezentáció: a szöveg logikája, felépítése, koherenciája, tagoltsága, értelmezhetősége
- Kommunikáció: a szöveg nyelvhelyessége.

Módosítás:

A tematikus leírásban megadott foglalkozások a tanév elején meghirdetett tanrend szerint tömbösítve online kerülnek megtartásra. Számonkérés módja: online zárthelyi dolgozat;

Kötelező irodalom:**1. Schriftliche Prüfung ÖSD B1**

Lesen: https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zb1_modellsatz_lesen.pdf

Hören: <https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-b1-zb1/>

Schreiben 1. https://www.osd.at/wp-content/uploads/2018/10/zb1_modellsatz_schreiben.pdf

2. Schriftliche Prüfung ÖSD B2

Lesen: https://www.osd.at/wp-content/uploads/2020/03/ZB2-Modellsatzs_LV.pdf

Hören: <https://www.osd.at/die-pruefungen/osd-pruefungen/oesd-zertifikat-b2-zb2/>

Schreiben: https://www.osd.at/wp-content/uploads/2020/03/ZB2-Modellsatzs_SA.pdf

3. Grammatik und Lexik B2 schubert online Übungen <http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/>**Ajánlott irodalom:**

1. Veres Mária: Színes kérdések és válaszok német nyelvből. B1 szint (CD-melléklettel) Szeged. Maxim kiadó. 2012.
2. Füleki Tamás Sárvári Tünde: Színes kérdések és válaszok német nyelvből. B2 szint (CD-melléklettel) Szeged. Maxim kiadó. 2016.
3. Dr. Hum Rozália - Nolda Ildikó - Dr. Scheibl György: Színes kérdések és válaszok német nyelvből - C1 szint (CD-melléklettel) Szeged. Maxim kiadó. 2021.

Tantárgy neve: Országismeret I. Németország	Tantárgy Neptun kódja: BTGEL636 Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Dr. habil. Tózsá-Rigó Attila, egyetemi docen	
Közreműködő oktató(k): Bazsóné dr. Sörös Marianna	
Javasolt félév: 1 ^o	Előfeltétel: -
Óraszám/félév: 5	Számonkérés módja: aláírás, kollokvium
Kreditpont: 3	Munkarend: levelező
<p>Tantárgy feladata és célja: Az előadás célja, hogy a német minor szakos hallgatók megismerkedjenek Németország tartományaival, azok hagyományaival és kultúrájával. A német kultúrával való megismerkedés lehetővé teszi, hogy azt összehasonlítsák saját kultúrájukkal és fejlesszék interkulturális kompetenciájukat. Az előadás fontos szempontja a tartalmi kompetenciák mellett a nyelvi fejlesztés is.</p> <p>Fejlesztendő kompetenciák: tudás: A hallgató ismeri Németország földrajzi adottságainak, történelmi, politikai, társadalmi, gazdasági vonatkozásainak rendszerét. képesség: Interkulturális kommunikatív kompetenciák birtokában képes a kultúrák közötti közvetítésre. attitűd: Képes tudását, az egyéni és szervezeti erőforrásokkal tudatosan gazdálkodva, önállóan fejleszteni. autonómia és felelősség: Törekszik nyelvi tudásának és általános ismeretanyagának folyamatos fejlesztésére.</p>	
Tantárgy tematikus leírása:	
<p>Előadás:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Bundesländer der Bundesrepublik Deutschland* 2. Geographie der Bundesrepublik Deutschland* 3. Die wichtigsten Ereignisse der deutschen Geschichte I. * 4. Die wichtigsten Ereignisse der deutschen Geschichte II. * 5. Geteiltes Deutschland* 6. Die Wende 7. Bevölkerung der Bundesrepublik Deutschland 8. Berlin I. Fakten, Sehenswürdigkeiten 9. Berlin II. Kultur 10. Deutschland: Sehenswürdigkeiten I. 11. Deutschland: Sehenswürdigkeiten II. 12. Das Bildungswesen in Deutschland 13. Die deutsche Industrie 14. Deutsche Firmen in Ungarn 	
<p>Félévközi számonkérés módja és értékelése: -</p> <p>Gyakorlati jegy / kollokvium teljesítésének módja, értékelése: Online írásbeli teszt: a félév tananyagának írásbeli számonkérése teszt formájában. Értékelés: 0-59%-elégtelen (1), 60-69% - elégséges (2), 70-79% - közepes (3), 80-89% - Jó (4), 90-100% - jeles (5) Módosítás: *-gal jelzett órák a tanév elején meghirdetett tanrend szerint kerültek megtartásra. A további tematikai egységek távoktatásban, hibrid órataratás formájában kerülnek megtartásra, számonkérés módja: írásbeli kollokvium; a kollokvium teljesítésének módja, értékelése: online teszt</p>	
<p>Kötelező irodalom:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wolk, Ulrike: PONS - Gasztro-kulturális kalandozások németül. Budapest: Klett Kiadó, 2015. MISKOLCI EGYETEM BÖLCSÉSZETTUDOMÁNYI KAR 2. Tatsachen über Deutschland. https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/system/files/download/tatsachen_2015_deu.pdf <p>Ajánlott irodalom:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Deutschlandlabor. http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/das-deutschlandlabor/s-32379 2. Landeskunde Deutschland – Die besten Seiten, Materialien und Angebote 	

https://deutschlernerblog.de/landeskunde-deutschland-die-besten-seiten-materialien-und-angebote/ 3. Luscher, Renate: Deutschland nach der Wende : Daten, Texte, Aufgaben für Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Verlag für Deutsch, 1994	
Tantárgy neve: Országismeret III. Ausztria	Tantárgy Neptun kódja: BTGEL650 Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék
	Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Bazsóné Dr. Sörös Marianna, egyetemi docens	
Közreműködő oktató(k): Sabine Hankó, anyanyelvi lektor	
Javasolt félév: 3Ö	Előfeltétel: -
Óraszám/hét: 1	Számonkérés módja: aláírás, kollokvium
Kreditpont: 3	Munkarend: nappali
Tantárgy feladata és célja: Az előadás célja, hogy a német minor szakos hallgatók megismerkedjenek Ausztria tartományaival, azok hagyományaival és kultúrájával. Az osztrák kultúrával való megismerkedés lehetővé teszi, hogy azt összehasonlítsák a korábbi félévekben megismert német kultúrával, ezzel fejlesztve interkulturális kompetenciájukat. Az előadás fontos szempontja a tartalmi kompetenciák mellett a nyelvi fejlesztés is.	
Fejlesztendő kompetenciák: tudás: A hallgató ismeri Ausztria földrajzi adottságainak, történelmi, politikai, társadalmi, gazdaságivonatkozásainak rendszerét. képesség: Interkulturális kommunikatív kompetenciák birtokában képes a kultúrák közötti közvetítésre. attitűd: Képes tudását, az egyéni és szervezeti erőforrásokkal tudatosan gazdálkodva, önállóan fejleszteni. autonómia és felelősség: Törekszik nyelvi tudásának és általános ismeretanyagának folyamatos fejlesztésére.	
Tantárgy tematikus leírása: 1. Die Bundesländer Österreichs* 2. Geographie von Österreich* 3. Die wichtigsten Ereignisse der österreichischen Geschichte* 4. Die Bevölkerung von Österreich* 5. Wien I. Fakten, Sehenswürdigkeiten* 6. Wien II. Kultur* 7. Wien III. Kaffeehauskultur* 8. Österreich: Sehenswürdigkeiten I. * 9. Österreich: Sehenswürdigkeiten II. * 10. Der Tourismus in Österreich* 11. Berühmte Österreicher I. * 12. Berühmte Österreicher II. * 13. Österreichische Dialekte* 14. Österreichisch-ungarische Kontakte*	
Félévközi számonkérés módja és értékelése: Prezentáció: egy osztrák (történelmi) híresség bemutatása. Az aláírás megszerzésének feltétele egy 12-15 diából álló power point bemutató.	
Kollokvium teljesítésének módja, értékelése: Szóbeli vizsga. A tantárgyi tematika címei egyben a vizsgakérdések is. A szóbeli vizsga értékelése tartalmi és nyelvi szempontok szerint történik. Ha bármelyik részjegy elégtelen, a vizsga elégtelen. * -gal jelzett témák a tanév elején meghirdetett tanrend szerint többszörve on-line kerülnek megtartásra. Számonkérés módja: kollokvium; a kollokvium teljesítésének módja, értékelése: on-line	
Kötelező irodalom: 1. Wolk, Ulrike: PONS - Gasztro-kulturális kalandozások németül. Budapest: Klett Kiadó, 2015. 2. Steininger, Rolf/Gehler, Michael (Hrsg.): Österreich im 20. Jahrhundert, Band 1: Von der Monarchie bis zum Zweiten Weltkrieg. Band 2: Vom Zweiten Weltkrieg bis zur Gegenwart. Wien ; Köln ; Weimar : Böhlau, 1997.	

Ajánlott irodalom:

1. Daten zu Österreich. <https://www.austria.info/at/service-fakten/uber-osterreich>
2. Sehenswürdigkeiten Wien. <http://www.stadt-wien.at/wien/sehenswuerdigkeiten.html>
3. Zahlen und Fakten. <https://www.oesterreich.com/de/staat/zahlen-und-fakten>

Tantárgy neve: Médiafigyelés: elektronikus és írott sajtó	Tantárgy Neptun kódja: BTGEN651 Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv és Irodalomtudományi Tanszék Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Paksy Tünde, egyetemi adjunktus	
Közreműködő oktató(k): Paksy Tünde, egyetemi adjunktus, Bazsóné dr. Sörös Marianna, egyetemi docens; Dr. Bikics Gabriella, egyetemi docens; Dr. Kriston Renáta, egyetemi docens; Sabine Hankó, német anyanyelvi lektor	
Javasolt félév: 3Ö	Előfeltétel: -
Óraszám/hét: 2	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 3	Munkarend: nappali
Tantárgy feladata és célja: A szemináriumok folyamán áttekintjük az elektronikus és írott sajtó formáit és rétegződését. Figyelemmel kísérjük a közszolgálati és a kereskedelmi média szerepét a kultúráközvetítésben, értékmegőrzésben és értékkerentésben, és tájékoztatásban. Külön figyelmet fordítunk az elfogulatlan és átfogó tájékoztatást nyújtó napilapok és a bulvársajtó híradásaira. Különböző témakörökhöz kapcsolódva konkrét példákön vizsgáljuk a különböző sajtóorgánumok híradásai közötti eltéréseket. A vizsgálatokat tartalmi, terjedelmi, formai és nyelvi szempontok alapján végezzük. Fejlesztendő kompetenciák: tudás: A hallgatók megismerik a legfontosabb napilapokat és hírszolgáltatókat, a független és elfogulatlan tájékoztatás standardjeit, a minőségi újságírás és a bulvármédia jellemzőit. képesség: A szeminárium fejleszti a hallgatók nyelvi, stilisztikai, médiatudományos ismereteit. attitűd: Tudatos és kritikus médiafogyasztói attitűd kialakítására törekszünk. autonómia és felelősség: Önállóan eligazodik a média világában, képes nyomon követi az aktuálhíradásokat a német nyelvű sajtóorgánumokon keresztül.	
Tantárgy tematikus leírása:	
Gyakorlat: 1. A média rendszere, a közszolgálati és a kereskedelmi média alapvonásai * 2. Német nyelvű sajtó, napilapok, internetes hírportálok, magazinok* 3. Német nyelvű média, közszolgálati és kereskedelmi csatornák* 4. Média és híradás* 5. Kulturális, gazdasági, politikai és bulvár hírek aránya a kereskedelmi és közmédia híradásaiban Minőségi és bulvár újságírás jellemzői * 6. Politikai és gazdasági hírek 1. Sajtóetika, Pressekodex 7. Politikai és gazdasági hírek 2. 8. Kultúráközvetítés és értékmegőrzés 1. 9. Kultúráközvetítés és értékmegőrzés 2. 10. Magyarország a német nyelvű sajtóban 1. 11. Magyarország a német nyelvű sajtóban 2. Fake news 12. Reklám és média 13. Audiovizuális reklám 14. Összegzés és a félév értékelése	
Félévközi számonkérés módja és értékelése: A félév folyamán a hallgatók prezentációval kísért kiselőadás formájában bemutatnak egy választottsajtóorgánumot. A kiselőadás értékelésekor három részjegyet kapnak a hallgatók (tartalom teljessége, megfelelő források használata; előadás felépítése, prezentáció formai megjelenítése, előadásmód;	

nyelvhelyesség), ezek matematikai átlaga a végső jegy, azzal a megszorításával, hogy a prezentáció nem fogadható el, ha bármelyik részjegy elégtelen. **Szódolgozatok és online teszt.**

Gyakorlati jegy:

A szeminárium teljesítésének feltétele a rendszeres óralátogatáson túl a megfelelő szintű félévközi kiselőadás és a szemináriumi dolgozat benyújtása. Utóbbi egy 4-5 oldal terjedelmű dolgozat, amelyben a hallgatók egy-vagy több hír híradásait hasonlítják össze a különböző sajtóorgánumban. A dolgozatot, három szempontból értékeljük: tartalom és logikus gondolatmenet; felépítés és formai jegyek, filológiai pontosság; nyelvi megvalósítás (nyelvhelyesség, stílus stb.) ez három részjegyet jelent. A végső jegy a háromrészjegy matematikai átlaga, az alábbi megszorításokkal: a dolgozat nem fogadható el, ha bármely részjegyelégtelen. Részben vagy egészben plagizált dolgozat nem fogadható el.

A gyakorlati jegy kialakításakor a benyújtott dolgozatok átlagán kívül a félév folyamán tanúsított órai aktivitást is figyelembe vesszük.

Módosítás:

*-gal jelzett órák a tanév elején meghirdetett tanrend szerint kerültek megtartásra. A további tematikai egységek távoktatásban kerülnek megtartásra.

Kötelező irodalom:

Meyn, Hermann 2004. *Massenmedien in Deutschland*. Konstanz: UVK Verlag.

Hickethier, Knut 2003. *Einführung in die Medienwissenschaft*. Stuttgart: Metzler.

O.A. 2018. *Die deutschen Zeitungen in Zahlen und Daten*. Berlin: Bundesverband deutscher Zeitungsverleger. Online:

http://www.bdzv.de/fileadmin/bdzv_hauptseite/aktuell/publikationen/2017/ZDF_2017_web.pdf

<https://www.anwalt.org/presserecht/>

<https://www.presserat.de/presssekodex.html>

Ajánlott irodalom:

Schmitz, Ulrich 2004. *Sprache in modernen Medien*. Berlin: Schmidt.

Schanze, Helmut 2002. *Metzler Lexikon Medientheorie, Medienwissenschaft: Ansätze – Personen – Grundbegriffe*. Stuttgart: Metzler.

Tantárgy neve: Grammatikai gyakorlatok III.	Tantárgy Neptun kódjai: BTGEL648; Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Barna László, egyetemi tanársegéd	
Közreműködő oktató(k): Barna László, egyetemi tanársegéd	
Javasolt félév: 3Ö	Előfeltétel: nincs
Óraszám/félév: 10 óra/ félév	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 2	Munkarend: levelező
Tantárgy feladata és célja: A Grammatikai gyakorlatok I-IV. tantárgy célja a hallgatók ismereteinek fejlesztése a német nyelvtan legfontosabb témaköreiből, a nyelvtani kifejezések és elemek elsajátítása, lexikai, morfológiai és szintaktikai ismereteinek felépítése B1-B2 nyelvi szintre, attól függően, hogy a hallgatók milyen nyelvi ismeretekkel kerültek be a programba. A négy félév alatt szisztematikusan végigvesszük és gyakoroljuk a GER-nek megfelelő nyelvtani anyagot. Fejlesztendő kompetenciák: <i>tudás:</i> grammatikai és rendszernyelvi ismeretek elsajátítása a német nyelvre vonatkozóan a GER leírásainak megfelelő szinteken és tartalommal <i>képesség:</i> rendszerező képesség, nyelvtani szabályismeret, a szabályok alkalmazása, gyakorlati nyelvtani ismeretek alkalmazása a morfológia és a szintaxis B1, B2 szintjén <i>attitűd:</i> IKT eszközök alkalmazása: A nyomtatott tananyag online gyakorló anyaggal egészül ki. <i>autonómia és felelősség:</i> önálló és motivált nyelvtanulás, tájékozódás nyelvtani magyarázatokat tartalmazó nyomtatott és online médiákban	
Tantárgy tematikus leírása: Gyakorlat III. 1. Grammatik (1/25) Szenvedő szerkezet* 2. Grammatik (1/26) Szenvedő szerkezet mód-beli segédigével. Szenvedő szerkezet von+Dativval* 3. Grammatik (1/27) Feltételes mód. Feltételesmondatok* 4. Grammatik (1/28) Zu+ Infinitiv* 5. Grammatik (1/29) Ismétlés* 6. Grammatik (2/1) Wiederholung* Modelverben im Perfekt im Nebensatz* 7. Grammatik (2/2) Wiederholung, Passiv mit Modalverben im Perfekt und im Nebensatz* 8. Grammatik (2/3) Wiederholung, zu+ Infinitiv, Perfekt. 9. Grammatik (2/4) haben zu+ Infinitiv, sein zu+ Infinitiv, während, solange, bis. 10. Grammatik (2/5) Relativpronomen, Finalsatz 11. Grammatik (2/6) bevor. Nachdem 12. Grammatik (2/7) ohne dass, ohne zu, anstatt dass, anstatt zu, „az egyik” 13. Grammatik (2/8) scheinen zu + Infinitiv, brauchen zu + Infinitiv. Félévvégi zárthelyi dolgozat.	
Félévközi számonkérés módja és értékelése: Két leekénként szókinés és nyelvtanteszt, félév végén összefoglaló zárthelyi dolgozat sikeres megírása (küszöbérték: 60%) Online teszt (minimum 75%-osra teljesítve) Gyakorlati jegy / kollokvium teljesítésének módja, értékelése: A zárthelyi dolgozatokban az elérendő minimális szint 60%, az írásbeli értékelésnél fontos szempont a szabatos, grammatikailag és stilisztikailag helyes nyelvhasználat. Zárthelyi dolgozat: Feladatsor: Az elégséges (2) jegyhez 60%-ot, a közepes (3) jegyhez 70%-ot, a jó (4) jegyhez 80%-ot, a jeles (5) jegyhez 90%-ot kell elérni. A *-gal jelzett órák a tanév elején meghirdetett tanrend szerint kerültek megtartásra. A további tematikai egységek távoktatásban kerülnek megtartásra, számonkérés módja: írásbeli kollokvium; a kollokvium teljesítésének módja, értékelése: online teszt.	
Kötelező irodalom: Horváthné Lovas Márta: Magnet Deutsch. Kommunikatives Kursbuch für Anfänger. Kursbuch. Sopron.	

Padlás. 2007.

Hans Witzlinger: Deutsch – aber hallo! Grammatikübungen B1, https://www.deutschkurse-passau.de/JM/images/stories/SKRIPTEN/b1_skript_gr.pdf (12.10.2022)

Hans Witzlinger: Deutsch – aber hallo! Grammatikübungen B2, https://www.deutschkurse-passau.de/JM/images/stories/SKRIPTEN/b2_skript_gr.pdf (12.10.2022)

Tantárgy neve: Fordítási gyakorlatok III.	Tantárgy Neptun kódjai: BTGEN649; Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék
	Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Dr. Kriston Renáta, egyetemi docens	
Közreműködő oktató(k): Dr. Kriston Renáta, egyetemi docens, Sabine Hankó, anyanyelvi lektor, Dr. Bikics Gabriella, egyetemi docens, Bazsóné dr. Sörös Marianna, egyetemi docens, Paksy Tünde, egyetemi adjunktus, Barna László, egyetemi tanársegéd	
Javasolt félév: 3Ö	Előfeltétel: nincs
Óraszám/hét: 2	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 2	Munkarend: levelező
Tantárgy feladata és célja: A Fordítási gyakorlatok I-IV. tantárgy célja a hallgatók nyelvi kompetenciáinak komplex fejlesztése a magyarról németre, illetve a németről magyarra való fordítás útján, a szemináriumok a mondatfordítással kezdődnek és a szövegszintű egyszerűbb fordítási feladatok önálló megoldásáig jutnak el. A foglalkozásokon fejlődik a hallgatók lexikai, morfológiai és szintaktikai tudása, az ismeretek szisztematikus felépítése B1-B2 nyelvi szintre, attól függően, hogy a hallgatók milyen nyelvi ismeretekkel kerültek be a programba. A négy félév alatt emelkedő nehézségi fokon gyakoroljuk a fordítást, követve a tanult nyelvtani ismereteket (vö. Grammatikai gyakorlatok I-IV.). Fejlesztendő kompetenciák: <i>tudás:</i> grammatikai és rendszernyelvi ismeretek elsajátítása a magyarról németre, németről magyarra történő mondat- és rövid szövegfordításokon keresztül a tanult nyelvtani tartalmaknak megfelelően, fordítási műveletek ismerete <i>képesség:</i> fordítási kompetencia fejlődése anyanyelvre és célnyelvre, adekvát szótárhasználat, fordítási műveletek önálló alkalmazása <i>attitűd:</i> szótárhasználati kompetencia <i>autonómia és felelősség:</i> önálló és motivált nyelvtanulás, a fordítási megoldások sokszínűségének elfogadása	
Tantárgy tematikus leírása:	

Gyakorlat III.

1. Szöveg: a passzív szerkezetek fordítása ma-gyarra*
 2. Szöveg: a zu+Infinitiv szerkezetek fordításamagyarra*
 3. Szöveg: a feltételes mód fordítása magyarra*
 4. Szöveg: a haben zu+ Infinitiv, seinzu+Infinitiv szerkezetek fordítása magyarra*
 5. Szöveg: különböző kötőszavak fordítási le- hetőségei és problémái magyar nyelvre (bevor, nachdem, als, wenn, bis, wann, während stb.) *
 6. Szöveg: a vonatkozó névmás fordítása ma- gyarra*
 7. Szöveg: a passzív szerkezetek fordítása ma-gyarra*
 8. Szöveg: ohne dass, ohne zu, anstatt dass, anstatt zu szerkezetek fordítási kérdései ma-gyar nyelvre.
 9. Szöveg: scheinen zu + Infinitiv, brauchen zu + Infinitiv szerkezetek fordítási kérdései ma-gyar nyelvre.
 10. Komplex fordítási gyakorlat (B1 szintű nyelvvizsga szövegek és közvetítési feladatok).
 11. Komplex fordítási gyakorlat (B1 szintű nyelvvizsga szövegek és közvetítési feladatok).
 12. Komplex fordítási gyakorlat (B1 szintű nyelvvizsga szövegek és közvetítési feladatok).
 13. Komplex fordítási gyakorlat (B1 szintű nyelvvizsga szövegek és közvetítési feladatok).
- Zárthelyi fordítási feladat [online](#)

Félévközi számonkérés módja és értékelése:

Zárthelyi fordítások minden félév végén. **Jelen, 3. félévben is, ugyanakkor most online formában.**

Gyakorlati jegy / kollokvium teljesítésének módja, értékelése:

A fordítási dolgozat értékelése: szókincs 50%, nyelvtani egységek és fordítástechnikai elemek alkalmazása 50 %. A teljesítmény értékelése: 60 % alatt elégtelen, 60-69%: elégséges, 70-79%: közepes, 80-79%: jó, 90-100%: jeles.

Kötelező irodalom:

Scheibl György: Kétezer teszt és fordítás német nyelvből. Budapest: Maxim Könyvkiadó. 2009.

Horváthné Lovas Márta: Német nyelvtani gyakorlatok alap-, közép- és felsőfokú nyelvvizsgákra készülőknek. Pécs: Padlás Kiadó, 2007.

Fordítás magyarra és szövegértés. Budapest: Akadémiai kiadó, 2012.

Online elérhető szövegek az FAZ, a Spiegel és a Zeit Online oldalairól.

Saját PPT-k E-mail-en elküldve.

Ajánlott irodalom:

György: 777 vonzat német nyelvből. Budapest: Maxim Könyvkiadó. 2010. Un-

ger Tamás: Fordítósuli német nyelvvizsgákra. Budapest: Lexika Kiadó, 2001.

Zalán Péter: Német fordítóiskola. Budapest: Corvina Kiadó. 2007.

Szkennelt, megküldött anyagok az alábbi kötetekből:

Hováthné Lovas Márta, Német tesztek, fordítások, szövegértelmezések, levél- és forgalmazástémák, Sopron, Padlás Nyelviskola Kiadó, é. n.

Tantárgy neve: Fordítási és grammatikai gyakorlatok I.	Tantárgy Neptun kódjai: BTGEL635; Tárgyfelelős intézet: MFI Német Nyelv- és Irodalomtudományi Intézeti Tanszék Tantárgyelem: kötelező
Tárgyfelelős: Dr. Kriston Renáta, egyetemi docens	
Közreműködő oktató(k): Dr. Kriston Renáta, egyetemi docens, Sabine Hankó, anyanyelvi lektor, Dr. Bikics Gabriella, egyetemi docens, Bazsóné dr. Sörös Marianna, egyetemi docens, Paksy Tünde, egyetemi adjunktus, Barna László, egyetemi tanársegéd	
Javasolt félév: 3Ö	Előfeltétel: nincs
Óraszám/hét: 2	Számonkérés módja: aláírás, gyakorlati jegy
Kreditpont: 2	Munkarend: levelező
<p>Tantárgy feladata és célja:</p> <p>A Fordítási és grammatikai gyakorlatok I. tantárgy célja a szófajok mondatbeli szerepének megismerése, és részletes foglalkozás a különböző típusú mondatok megszerkesztésének nyelvtani stratégiáival. Tárgyaljuk többek között a német igeidők képzését, röviden kitérünk az igeidők jelentésére; foglalkozunk az elváló és nem elváló igekötős igékkel; gyakoroljuk az erős, vegyes ragozású igékkel. Áttekintjük a cselekvő szerkezet szenvedővé alakításának szabályait, gyakoroljuk a szenvedő igeidők képzését; a módbeli segédigével bővített szenvedő szerkezet alakjait a különböző igeidőkben. Foglalkozunk a zu+Infinitiv szerkezetek képzésével, gyakoroljuk ezeket a szerkezeteket cselekvő és szenvedő mondatokban; áttekintjük a feltételes mód jelen és múlt idejének képzését, gyakoroljuk a feltételes mód alakjait mind cselekvő, mind szenvedő szerkezetekben. Foglalkozunk az igéből képezhető igenevekkel. Kitekintünk a nominalizálás és a verbalizálás szövegalkotó szerepére.</p> <p>A szemináriumok átfogó célja, hogy a hallgatók a fejlesszék azokat a kompetenciákat, amelyek a szövegalkotást teszik színesebbé, elsősorban a koherencia grammatikai elemeivel való megismerkedés szolgálja ezt a célt. A grammatikai elméletek közül a referenciagrammatikai eszköztárával dolgozunk. A grammatikai eszköztár elsajátításához az ajánlott könyveket a kötelező irodalom tartalmazza. Fejlesztendő kompetenciák:</p> <p><i>tudás:</i> grammatikai és rendszernyelvi ismeretek elsajátítása a magyarról németre, németről magyarra történő mondat- és rövid szövegfordításokon keresztül a tanult nyelvtani tartalmaknak megfelelően, fordítási műveletek ismerete</p> <p><i>képesség:</i> fordítási kompetencia fejlődése anyanyelvre és célnyelvre, adekvát szótárhasználat, fordítási műveletek önálló alkalmazása</p> <p><i>attitűd:</i> szótárhasználati kompetencia</p> <p><i>autonómia és felelősség:</i> önálló és motivált nyelvtanulás, a fordítási megoldások sokszínűségének elfogadása</p>	
Tantárgy tematikus leírása:	

Gyakorlat III.

1. Satzstrukturen: eine Einführung*
2. Aufforderungssätze, irrealer Wunschsätze*
3. Indirekte Rede*
4. Nominalisierung, Verbalisierung*
5. Mittel der Textverbindung*
6. Textkohärenz, Konjunktionen und Subjunktionen*
7. Verbale Gruppen: Modalverben*
8. Futur I und II
9. Klausur I.
10. Aktiv – Passiv
11. Subjektloses Passiv
12. Partizipialkonstruktionen
13. Partizip I – Partizip II.
14. Klausur II.

Félévközi számonkérés módja és értékelése:

Zárthelyi dolgozat sikeres megírása és a fordítási feladat sikeres megoldása **online** (küszöbérték: 60%), évközi feladatok beadása **online**.

A *-gal jelzett órák a tanév elején meghirdetett tanrend szerint kerültek megtartásra. A további tematikai egységek távoktatásban kerülnek megtartásra.

Gyakorlati jegy / kollokvium teljesítésének módja, értékelése:

A fordítási dolgozat értékelése: szókincs 50%, nyelvtani egységek és fordítástechnikai elemek alkalmazása 50 %. A teljesítmény értékelése: 60 % alatt elégtelen, 60-69%: elégséges, 70-79%: közepes, 80-79%: jó, 90-100%: jeles.

Kötelező irodalom:

1. Daniels A. – Dengler S.-Estermann Ch. – Köhl-Kuhn R.-Lanz M. – Sander I. – Schlenker W. – Tallowitz U.: Grammatiktrainer. Mittelpunkt C1. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. Stuttgart: Klett 2010.
2. Uzonyi Pál: Rendszeres német nyelvtan. Budapest. Aula. 2007.
3. Duden Band 4. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Mannheim: Dudenverlag 1998, oder erweiterte Auflage 2004.

4. Hans Witzlinger: Deutsch – aber hallo! Grammatikübungen B1, https://www.deutschkurse-passau.de/JM/images/stories/SKRIPTEN/b1_skript_gr.pdf (12.10.2022)

5. Hans Witzlinger: Deutsch – aber hallo! Grammatikübungen B2, https://www.deutschkurse-passau.de/JM/images/stories/SKRIPTEN/b2_skript_gr.pdf (12.10.2022)

6. Online elérhető szövegek az FAZ, a Spiegel és a Zeit Online oldalairól. Saját PPT-k E-mail-en elküldve.

Ajánlott irodalom:

Önálló gyakorlásra ajánlott:

1. Bassola, Péter - Orosz, Magdolna - Polákovits, Sarolta: Rendszerező német nyelvtan és gyakorlatok. Szeged: Grimm Könyvkiadó 2002.
2. Dreyer, Hilke. - Schmitt, Richard: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning/ München: Verlag für Deutsch 1995.

3. Online elérhető szövegek az FAZ, a Spiegel és a Zeit Online oldalairól.

4. Saját PPT-k E-mail-en elküldve.